

台語文學研究概述

蔡惠名

一、踏話頭

講台語、寫台語、論述台語毋管是陀一項攏是台語文學研究重要的資源，佇2016年的台語文學研究有非常豐沛、多元的研究成果，予人有一種台語的性命力真活潑的感覺。咱對2016年台語研究、台語文學研究相關的成果做整理，大概掌握整體的變化，才koh提出一寡仔想法來討論。

二、研討會

研究台語文、台語文學相關的研究者真濟，in的論文四散佇國內外無仝的研討會內底，上遠到歐洲的德國發表，較近的有佇亞洲的日本、中國發表，也有真濟場是佇台灣國內舉辦。佇這11場內底，主題攏無相全，有的是專門以台語文舉辦的研討會，有的是漢語相關的研討會，所以研討會內底有台語文相關的論文數量就會有精差，毋閣因為場數較濟，所以佇這部分以發表的月份來排順序。

頭一場3月19號佇東吳大學舉辦的「語言、文學與文化校際學術研討會」，這場的會議主題是「外國語文之教學與研究」，其中有一篇是邱富彥發表的〈探討語言政策——本土語言教育之實施與英語教學之間的拔河，以台北市某國民小學為例〉，是一篇討論台語kap英語佇國校仔教冊的時數的討論。

第二場是3月24號至25號佇大同大學舉辦的第17屆「全國語言學論文研討會」，除了連金發教授有專題演講「閩南語繫詞和相關句式探討」以外，會議中發表的論文攏總有5篇：陳淑芬〈The Regressive Place Assimilation of Taiwanese Southern Min: An Optimality Theoretic Analysis〉、林曉瑛〈閩南語「bué(尾)」字的語意延伸〉、許詠惠〈The Study of “Come-Go” Construction in Taiwan Mandarin and Taiwan Southern Min〉、李奎皓、賴俊儒〈Language Change and Cognition : A Case Study of Taiwanese Southern Min in Ilan Variety / uinn〉、許雅婷〈探討台灣閩南語“ná+X+ná+Y”句式〉。佇這場研討會內底，討論台語的語法、語音、語言變化等等相關的議題。

第三場是5月27號至29號連繼三工佇新竹教育大學舉辦的第15屆「中國境內語言暨語言學國際研討會」，其中有一篇是連金發發表的〈Interpreting the Eventive Copula 做 Tsoh4 in Taiwanese Southern Min〉。

第四場是7月12號至13號佇中央研究院舉辦的第11屆「台灣語言及其教學國際學術研討會」，會議中發表kap台語文相關的論文攏總有11篇：李壬癸〈Loans in Formosan languages and dialects〉、劉秀雪〈閩南語元音系統——廈門與台南對比〉、李惠琦〈從歷史文獻看台灣閩南語之補語助詞〉、連金發〈The *si7*-marked focus structure in early Southern Min and

other related issues〉、鄧冠明〈台灣閩南語否定祈使句謂語成份探索〉、張以文〈閩南方言人稱複數代詞的比較〉、杜佳倫〈閩語表意志及即將之語詞的歷史來源與發展演變〉、房子欽〈閩南語be7/bue7 語法化研究〉、秋谷裕幸〈原始閩南區方言裏的*oe韻〉、郭必之〈試論閩南語的分群〉、駱嘉鵬〈閩客語字音對應規律在客語聽辨能力學習上的應用〉。佇這場研討會內底，主要是探討台語的語音、語法、歷史文獻，除了遮的以外也有將咱台灣台南kap中國廈門做元音系統的比較，嘛有將台語字音應用佇客話學習內底，會當講是議題非常豐富的一場研討會，也是2016年內底台語文論文篇數上濟的一場。

第五場是7月17號至19號連繼三工佇中國北京語言大學舉辦的「國際中國語言學學會24屆年會」，其中有2篇的論文題目kap台語相關的是，連金發發表的〈Focus Structure in Early Southern Min: the Role of 是 and Identificational Clauses〉 kap Li-Chi Lee 〈The Construction of wulitou 'nonsense' and Its Socio-pragmatic Functions in Taiwanese Verbal Interactions: An Interactional Linguistic Account〉，主要攏是咧討論台語語法的部分。

第六場是7月29號至30號佇德國柏林洪堡大學中文系（Seminar of East Asian Studies, Humboldt University, Berlin）kap柏林語言學中心（ZAS）舉辦的第9屆「國際古漢語語法研討會」，其中有2篇的論文題目kap台語文有相關的是連金發發表的〈Eventive Copulas in Chinese: A Diachronic perspective〉 kap李惠琦發表的〈閩南語裡的 kah 與荔鏡記裡的結果／程度助詞〉。

第七場是9月初1至初2佇中央研究院舉

辦的第11屆「形式句法與語意研討會」，其中有一篇是謝妙玲發表的〈To1 and its Shadow Brother To7 in Taiwan Southern Min〉。

第八場是10月初1至初2佇國立台灣文學館舉辦的第13屆「全國台灣文學研究生學術研討會」，其中有一篇是曾映泰發表的〈現代詩中的台華雙語混雜研究——以《吹鼓吹詩論壇：詩人喇舌混搭詩專輯》為例〉。

第九場是10月21號佇高雄師範大學舉辦的「台灣研究學術研討會」，其中有2篇是kap台語有相關的論文，連金發發表的〈閩南語中功能範疇的顯性句法：體貌標記和動賓語的語序操作〉，另外一篇是李惠琦的〈一個特殊的台語動補式〉，攏是以台語語法來作議題討論。

第十場是11月12號至13號佇日本九州別府市立命館アジア太平洋大學舉辦的「日本中国語学会第66回全国大会プログラム」，這場研討會是佇日本研究漢語非常重要的一場研討會，逐年攏有世界各國的研究者去參加。佇這場研討會內底kap台語相關的研究有4篇：連金發〈明清閩南語戲文中所見的體貌系統綜覽〉、陳淑娟〈台灣北部同安腔閩南語的語音變異與變化——台北市及新竹市同安腔方言的比較分析〉、林愷胤〈台灣語の授与動詞の歴史的變遷〉、張群、曾思雯〈閩南語疑問詞「乜／物」的歷史語法研究：語料庫為本的分析〉。

第十一場是11月12號至14號連繼三工佇台南成功大學舉辦的第3屆「台越人文比較研究國際研討會」暨第8屆「台灣羅馬字國際研討會」，會議中發表的論文攏總有4篇：SU Huang-lan（蘇凰蘭）〈Romanization, Symbolic Powers, and Civilizing Projects in Vietnam and Taiwan,

1860s-1895〉、TÂN Lē-kun & KHŌ Goân-heng (陳麗君、許元馨)〈Effects and Correlation of Taiwanese Alphabet Training in Taiwanese and English's Phonological Awareness——Tainan City's Taiwanese Alphabet Program on grades 1〉、Iūⁿ Hù-phêng〈Application of Mind Mapping in teaching Taiwanese tone sandhi rules for GTPT dictation〉、LÍM Chùn-iók (林俊育)〈走chhōe有主體性ê台語文〉。越南人佇台灣是一個真大的族群，毋若佇台灣落塗淡根，也有真濟學生來台灣讀冊，所以這規年來討論越南相關的研討會是愈來愈重要。佇這場研討會內底有兩個議題，一個是kap越南相關的研究，一個是kap台灣羅馬字相關的研究，所以這場研討會內底，若以論文篇數來講，作越南研究相關的較濟，做台灣語言相關的有4篇。有做台灣kap越南羅馬字的比較研究，嘛有台語kap英語語音的討論。

有真濟台語相關的研討會是2年才舉辦1改，所以佇2016年舉辦的研討會kap單數年比較起來就會較少。毋閣，若是以2016年發表台語文相關的篇數攏總也有34篇，是一個真的成果。

另外閣有一個觀察就是佇這34篇的題目內底，有19篇使用華語，佔56%的比例；有13篇使用英語，佔38%的比例，使用日語kap台語分別攏是1篇。若是以題目使用的語言成作發表的語言，按呢會使看出這冬語言使用的多元化。毋閣嘛會當予咱思考看覓，台語的研究會使用濟濟種的語言來發表，但是是按怎以台語來發表的篇數煞干若1篇爾爾。

三、學位論文

(一) 博士論文

2016年有關台語文學研究的博士論文有4篇。其中有3篇是台灣師範大學台灣語文學系博士班的學生，另外1篇是亞洲大學資訊工程學系的學生。

台師大的3篇分別是：王秀容的〈國小台語教學與課程設計〉，指導教授李勤岸。第2篇是周華斌的〈從屬性統合與主體性建構——日治時期在台日人對台語歌謠的採集整理及傳播〉，指導教授陳龍廷。第3篇是潘惠華的〈當代台語電視連續劇語言使用與變異〉，指導教授林芳玫、姚榮松。亞洲大學的是陳世明〈基於漢字理論之大數據驗證台語漢字的方法〉，指導教授黃明祥。

這4篇論文研究的面向攏無相全，前3篇是人文領域的論文，分別是台語教學、台語歌謠、台語語言使用，第4篇是資訊工程領域的論文，陳世明以資訊系統來證明上古漢語kap現此時台語讀音是全一個讀音系統。毋若是人文領域關注台語研究，跨領域研究的成果嘛不止仔豐富。

其他相關的博士論文，像高雄師範大學國文學系陳德翰〈台灣本土詩反抗書寫之研究——以笠詩社為中心〉針對笠詩社做研究，內底也有講著《笠詩刊》詩人使用母語創作的部分，有包含台語kap客語。

(二) 碩士論文

2016年有關台語文學的碩士論文有16篇，kap舊年的數量差不多。佇這16篇內底除了台語文系、中文系相關的學生作台語文研究以外，也有真濟無全系所的學生來作台語文的研究，親像有音樂系所、民俗藝術系所、戲劇表演系所、社會學系所、資訊工程系所kap企管系所，因為研究台語文的族群無全，運用的研究工具也無全，所以產生的

論文議題非常豐富。包含歌仔冊、歌仔戲、布袋戲、歌謠、流行歌、台語詩、台語羅馬字、台語電影、語音語法系統、雙語研究、台語教學等相關的議題攏值得咱來了解：

1. 蘇鈺茹，〈台語兒童詩意象之研究〉，中正大學台灣文學與創意應用所，指導教授方耀乾、吳亦昕。
2. 劉謹嘉，〈台灣六種歌仔戲白蛇傳劇本研究〉，中國文化大學中國文學系在職專班，指導教授鄭慈宏。
3. 金雅慧，〈戰後台灣電影的文化翻譯：李行之《王哥柳哥遊台灣》、《兩相好》、《街頭巷尾》〉，中興大學台灣文學與跨國文化所，指導教授汪俊彥。
4. 陳進安，〈論台灣布袋戲《五龍十八俠》——以劉祥瑞有聲戲劇作品為例〉，台北大學民俗藝術與文化資產所，指導教授王國良、林鋒雄。
5. 白宏欣，〈台灣閩南俗諺語探析及其在國小教學的應用〉，台北市立大學中國語文學系碩士在職專班，指導教授葉鍵得。
6. 李蕙行，〈論歌仔冊《戶蠅蚊仔大戰歌》與《哪吒鬧東海歌》的民間童話質素〉，台南大學國語文學系中國文學碩士在職專班，指導教授張惠貞。
7. 劉亦修，〈日本蓄音器商會台灣唱片的閩南語語音現象分析：以歌仔戲與流行歌唱片為例〉，台灣大學台文所，指導教授王櫻芬、楊秀芳。
8. 黃昌明，〈國小台語自編教材適用性之研究——以大甲區順天國小為例〉，中華大學企業管理學系碩士班，指導教授李堯賢。
9. 許湘羚，〈「桃花女鬥周公」歌仔冊閩台版本比較研究——以廈門會文堂與台灣竹林書局版為主軸〉，台灣師範大學台灣語文學系碩士班，指導教授姚榮松。
10. 方慈安，〈戰後語言轉換時期的翻譯——以《台灣新生報》副刊《橋》為例〉，台灣師範大學翻譯所，指導教授賴慈芸。
11. 林芳儀，〈歌仔戲《蝴蝶之戀》中兩岸表演藝術之比較〉，台灣藝術大學戲劇學系表演藝術碩士班，指導教授鄭榮興、施德玉。
12. 蔡聖誕，〈台語流行歌曲戲劇化之行動研究——以南投縣某國中九年級表演藝術課程〈向前走〉為例〉，台灣藝術大學表演藝術教學碩士學位班，指導教授李其昌。
13. 許元馨，〈台羅拼音的識字及與英文聲韻覺識之相關研究——以參與台羅試教計畫之國小學童為例〉，成功大學台文所，指導教授陳麗君。
14. 謝昆樺，〈周添旺台語歌詩研究〉，成功大學台文所，指導教授呂興昌。
15. 張永睿，〈台語歌謠詞境插畫創作論述〉，台中教育大學美術學系碩士在職專班，指導教授陳懷恩。
16. 吳冠毅，〈基於FML之特徵相似性評估於日語／台語語言學習應用〉，台南大學資訊工程學系碩士班，指導教授李健興。

四、期刊

參照過去的標準，除了將學術性的期刊文章收入來以外，也參考定期發刊的文學、文化性的刊物，針對其中刊出有關台語文或者是台語文學相關的議題文章，初步做一寡仔處理。

(一) 學術期刊

2016年較有關台語文的學術期刊攏總有34篇，內底包含的議題非常多元，其中討論台語語法、語音、台語歌kap台語歌謠是較濟篇的，閣來就是台語教學、台語電影、台語本字研究kap語言混用的議題，其他親像台語看板、台語kap德國的文化概念等等較新的議題也有影趣味，對遮的期刊論文會當觀察著目前研究台語的趨勢是以這規个部份為主。

這部分因為篇數較濟，所以就以出刊的月份來排列：

1. 陳盈宏、林信志〈國民小學實施暑期學習課程方案之研究：以閩南語教學為例〉，《課程與教學》19卷1期（1月），頁85-106。
2. 林惠玲，〈Non-Disposal Ka in Taiwan Southern Min〉，《台灣語言學期刊》14卷1期（1月），頁1-28。
3. 陳世明、黃明祥，〈《方言》本字與上古漢語之研究〉，《高等教育研究紀要》4期（3月），頁63-74。
4. 廖瑞銘，〈台語文學ê復振發展——兼論台語文學ê發展關鍵〉，《台語研究》8卷1期（3月），頁16-31。
5. 何信翰、林麗玉，〈高雄市左營區kap林園區ê台語看板使用狀況調查〉，《高雄文獻》6卷1期（4月），頁25-61。
6. 周辰蔚、王本瑛，〈高雄市國小高年級學童對台灣閩南語塞音韻尾的聽辨與發音能力之研究〉，《高雄文獻》6卷1期，頁63-95。
7. 傅熊著，紀品志譯，〈海外中文教學中的閩南語課程〉，《漢學研究通訊》35卷2期（5月），頁1-9。
8. 許慧如，〈變動中的台語：台語／o／音素三種主要讀音的現狀分析〉，《東吳中文學報》31期（5月），頁303-328。
9. 顏綠芬，〈民歌、流行歌的釋疑與台語鄉土歌曲教學〉，《美育》211期（5月），頁43-51。
10. 周美香，〈從對比語音觀試論閩南語與國語聲母的差異及其教學〉，《台中教育大學學報·人文藝術類》30卷1期（6月），頁45-64。
11. 程俊源、涂文欽，〈苗栗後龍新港東社道卡斯族台灣閩南語語言變異現象初探〉，《台中教育大學學報·人文藝術類》30卷1期，頁65-90。
12. 江寶釵，〈台灣閩南語謠諺中反映的性別意識〉，《台灣文學學報》28期（6月），頁1-32。
13. 林欣儀，〈台灣1950-60年代社會轉型生活析探——以50-60年代的台語流行歌詞為藍本〉，《中正台灣文學與文化研究集刊》17期（6月），頁31-50。
14. 陳祐禎，〈閩南語動詞〔pua 8〕語源探討〉，《遠東通識學報》10卷2期（7月），頁43-70。
15. 初碧華，〈How Taiwanese Songs Can Be Used to Promote Technological University Students' Motivation for Learning English〉，《萬能學報》38期（7月），頁121-128。
16. 潘惠華，〈試論台語電視連續劇語言混雜現象——以《風水世家》為考察對象〉，《台北教育大學語文集刊》30期（7月），頁119-163。
17. 林香薇，〈閩南語歌仔冊中的多義詞「落loh8」〉，《師大學報·語言與文學類》61卷2期（9月），頁1-28。

18. 丁鳳珍，〈戰爭chham和平ê生死藤纏——論析《台灣民主歌》ê國族認同〉，《台語研究》8卷2期（9月），頁4-51。
 19. 施炳華，〈竹林版歌仔冊ê翻印怡改編ê分析〉，《台語研究》8卷2期，頁52-89。
 20. 黃瑞恆，〈論漢語e「動詞—疑問詞—動詞」形式〉，《台語研究》8卷2期，頁90-127。
 21. 潘惠華，〈華人影視劇語言的在地化——以台新中三地閩南語影視劇語言混雜現象為例〉，《台灣國際研究季刊》12卷3期（9月），頁173-206。
 22. 陳麗君，〈台灣文學／語文系所學生與其他系所學生語言意識和態度的比較〉，《台灣語文研究》11卷2期（10月），頁99-232。
 23. 謝菁玉，〈閩南語和德語「鹽」的文化概念〉，《台灣語文研究》11卷2期，頁233-256。
 24. 滕暢，〈論「轍」字在台灣閩南語中的應用〉，《台灣語文研究》11卷2期，頁257-268。
 25. 王君琦，〈從二元性走向多樣性——台語片研究的意義〉，《藝術觀點》68期（10月），頁。
 26. 蘇致亨，〈小心懷舊——反省台語片的回顧框架和時代意義〉，《藝術觀點》68期，頁。
 27. 鍾秀梅，〈一九六十年代台語片與大眾文化的流變〉，《藝術論衡》復刊8期（11月），頁217-235。
 28. 陳婉菱，〈文化混雜的聽覺經驗初探：日治時期台語流行歌的西式編曲〉，《歷史台灣》12期（11月），頁7-51。
 29. 黃裕元，〈誰在唱別人的歌？——從「日曲台唱」看台灣流行歌的語文與世代交替〉，《歷史台灣》12期，頁53-78。
 30. 林良哲，〈多元文化的拚貼——〈桃花泣血記〉〉，《歷史台灣》12期，頁145-158。
 31. 楊金峯，〈南腔北調四界走——論歌謠詞曲之互文〉，《歷史台灣》12期，頁159-185。
 32. 余伯泉、高月琴，〈客語區學校福台語課程「閩客共學」研究（2008-2009）〉，《龍陽學術研究集刊》18期（12月），頁5-19。
 33. 陳婉菱，〈日治時期台語流行歌曲之編曲研究——編曲樂段之結構與組成形式分析〉，《台灣音樂研究》23期（12月），頁55-99。
 34. 黃文車，〈大母山的孤鷹——沙卡布拉揚台語詩中的地方記憶〉，《屏東文獻》20期（12月），頁3-27。
- 若是以書寫語言來看，有29篇是以華語為主；有4篇以台語為主；有1篇使用英語，這kap研討會的部分全款的現象是書寫或者是發表的語言攏是以華語為主；無全的是使用台語文來書寫期刊的篇數較濟，以英語書寫的較少。

（二）文學期刊

佇2016年較有相關的台語文文學期刊有2本，分別《台江台語文學季刊》kap《海翁台語文學》，這2本攏是以台語文為主要書寫系統，也攏是佇台南出版的文學期刊。其中《台江台語文學季刊》是台南市政府出版也是頭一本由公部門出版的台語雜誌，《海翁台語文學》是對2001年就開始發行的月刊，

算是真早就開始推 台語文的重要刊物。

2016年《台江台語文學季刊》是17期開始至20期，伊每一季出刊的時攏有一個主題，佇3月出刊的主題是「悲喜有理路來——歌仔冊ê文學趣味」，kap台語文相關的有丁鳳珍〈《寶島新台灣歌》tshuā阮轉去1970年代ê gín-á時〉、吳正任〈一場動物的武林大會——《戶蠅蚊仔大戰歌》呈顯的文學趣味〉。

佇5月出刊的主題是「真失禮美學觀」，kap台語文有相關的論文有陳慕真〈Ti台灣文學史ê無全時期kā—pha台語文ê電火點tòh——白話字文學家賴仁聲〉、邱偉欣〈白話字小說ê誕生kap發展〉、陳怡君〈日本時代台灣傳統社會的縮影——論台語白話字長篇小說《Chhut Sí-sòa^a》〉。

佇8月出刊的主題是「迴流ê三文魚文學」，kap台語文有相關的論文有鄭良光〈《台文通訊》ê歷史——1991年到1999年〉、蘇正玄〈《台文通訊》ê歷史——1999年到2005年〉、鄭良光〈望鄉ê台語文運動〉、李勤岸、吳庭宇〈1970-1990年代海外台語文刊物流變：以《台灣語文月報》kap《台文通訊》做例〉。

佇11月出刊的主題是「聲音kap文字ê婚禮」，kap台語文有相關的論文有丁鳳珍〈失戀就來唱葉俊麟ê台語歌〉、廖秀齡〈葉俊麟的時代kap創作跣跡〉、林榮淑〈春風望〈望春風〉ê文學趣味〉。佇2016規年度內底攏總有12篇的文學期刊，而且順著無全的主題有無全的台語文章，是一個交流台語文真好的所在。

另外一本期刊是《海翁台語文學》，內底的文章較濟是散文、新詩，所以論述性的文章較少。丁鳳珍〈「歌仔冊」中的台灣歷

史詮釋——以張丙、戴潮春起義事件敘事歌為研究對象〉對第5篇開始連載至16篇，規年度的逐個月攏有。另外施炳華的〈台語四先生傳（上、下）〉也連載連續2個月，最後一篇是曹芬敏的〈台語子音學習導向kah認知相關性——探討國小二年級ê子音學習〉（170期，2月）。

五、專冊

2016年有關台語文學研究的專冊有真濟無全的類型，毋管是較大眾化的歌謠、小說、七字仔、演說、觀光等等的專冊，也有較教科書類型的閩南語概論，嘛有較偏向研究的類型，這攏是代表台語文佇台灣無全的領域攏有需求，是一個真好的現象。

1. 許極墩，《七字仔詩細說台灣史》，台北：前衛出版社，1月。
2. 李南衡，《那teh褪色的台灣俗語話》，台南：台灣基督長老教會台灣教會公報社，2月。
3. 邱彥玲等著，《猶原teh笑：廖瑞銘教授紀念文集》，台北：李江却台語文教基金會，4月。
4. 巫義淵，《台語觀光文史講座》，台南：亞細亞國際傳播社，5月。
5. 潘榮禮編著，《台灣俚諺語新解》，台北：前衛出版社，7月。
6. 陳筱琪，《圖解閩南語概論》，台北：五南圖書出版公司，8月。
7. 鄭安住，《閩南語演說好撇步》，台北：五南圖書出版公司，9月。
8. 陳金虎，《您看罷！教育部台灣閩南語漢字》，台北：五南圖書出版公司，11月。

9. 楊蕙如、蔣為文、周定邦，《探索台語白話字的故事》，台南：台灣羅馬字協會、國立台灣文學館，11月。
10. 黃裕元，《歌唱王國的崛起：戰後台語流行歌曲研究1945-1971（I）》，高雄：高雄市政府文化局，12月。
11. 黃裕元，《飄浪的曼波：戰後台語流行歌曲研究1945-1971（II）》，高雄：高雄市政府文化局，12月。
12. 吳國禎，《台語流行音樂史》，高雄：高雄市政府文化局，12月。

除了這12本以外，閣有2本kap基督教有關係的，頭一本是《台語聖經（巴克禮修訂版台語漢字本）》佇台北的聖經公會出版；另外一本是《聖經：新舊約全書》佇台南的全民台語聖經協會出版。

佇這14本台語相關專冊內底，予人上傷心的是廖瑞銘教授的紀念文集，猶會記咧2015年佇台南舉辦的李江卻文教基金會的「阿卻賞」青年學者的頒獎典禮頂懸，筆者對廖瑞銘教授的手接過獎牌，但是佇2016年的年初竟然收著廖教授離開咱的消息，明明才拄見過面爾，記持猶閣即呢深，人煞無去矣，一時間根本無法度接受，干焦會當看這本專冊來數念伊矣。

六、話尾

2016年因為研討會舉辦年度的問題，所以佇台灣較大型的台語相關研討會當發表的篇數較少，毋閣雖然是按呢，佇國外的台語文研究也全款真發展，德國、日本、中國等等的國家攏有發表的紀錄。

佇博士、碩士論文，甚至是期刊的部分，2016年增加真濟無全系所的研究生來寫

有關台語文的研究，這代表台語研究已經湊出去到無全的領域，研究範圍嘛加真闊，嘛代表全台灣對台語研究愈來愈有趣味。

這款的語言活力，對比20年前初初成立頭一間台灣文學系的時陣，實在活潑濟囉！向望這款的性命力會當佇每一个所在落塗炭根，予咱台語文的研究閣較豐富。